

# Mercedes-Benz 300SL Gullwing

## EN

The Mercedes-Benz 300 SL was produced in 1954 by the German car manufacturer and it's a masterpiece on four-wheels for design, elegance and luxury. The 300 SL, where the acronym stands for Sport Leicht, (Sport Light), adopted innovative solutions for the time. The Mercedes 2 door coupe had a tubular frame, a front 2.996 cc longitudinal engine connected to a 4-speed transmission and the rear drive. The maximum speed of 300 SL was 260 Km/h (162 mph). The real strength of the car, however, was in its innovative design and the adoption of the characteristic and eye-catching Gull-wing doors. Even today the Mercedes-Benz 300 SL is an icon of design and style of the period and it is a real icon for collectors and fans

## IT

La Mercedes-Benz 300 SL venne prodotta dal 1954 dalla casa automobilistica tedesca e sintetizzava design, eleganza e lusso. La 300 SL, dove la sigla sta per Sport Leicht, ossia Sport Leggera, adottò soluzioni innovative per l'epoca. La coupé Mercedes aveva un telaio tubolare ed un motore longitudinale anteriore da 2.996 cc. in grado di far raggiungere all'auto una velocità massima di ben 260 Km/h. La trasmissione era a 4 rapporti e la trazione era posteriore. Il vero punto di forza dell'auto stava però nel suo design innovativo e nell'adozione della caratteristica apertura delle portiere incernierate sopra il tetto che ne hanno influenzato il nome. La Mercedes 300 SL coupé era infatti nota in tutto il mondo come Gullwing (Ali di gabbiano) per la soluzione estetica adottata. Ancora oggi è un'icona di design e stile del periodo molto ricercata da appassionati e collezionisti.

## DE

Der Mercedes-Benz 300 SL wurde 1954 vom deutschen Automobilhersteller produziert und ist ein Meisterwerk auf vier Rädern für Design, Eleganz und Luxus. Der 300 SL, dessen Abkürzung für Sport Leicht steht, hat für die Zeit innovative Lösungen gewählt. Das 2-türige Coupé von Mercedes hatte einen Rohrrahmen, einen 2.996 cm<sup>3</sup> großen Frontmotor, der mit einem 4-gang-Getriebe verbunden war, und den Heckantrieb. Die Höchstgeschwindigkeit von 300 SL betrug 260 km/h. Die eigentliche Stärke des Autos lag jedoch in seinem innovativen Design und der Übernahme der charakteristischen und auffälligen Gull-Flügel Türen. Noch heute ist der Mercedes-Benz 300 SL eine Ikone für Design und Stil der damaligen Zeit und eine echte Ikone für Sammler und Fans.

## FR

La Mercedes-Benz 300 SL a été produite en 1954 par le constructeur allemand. C'est un chef-d'œuvre sur quatre roues alliant design, élégance et luxe. La 300 SL, où l'acronyme signifie Sport Leicht (Sport Light), a adopté des solutions novatrices pour l'époque. Le coupé Mercedes à 2 portes avait un cadre tubulaire, un moteur longitudinal avant de 2,996 cm<sup>3</sup> relié à une transmission à 4 vitesses et une transmission arrière. La vitesse maximale de 300 SL était de 260 km/h. La force réelle de la voiture résidait toutefois dans son design innovant et dans l'adoption des portes Gull-wing caractéristiques et accrocheuses. Aujourd'hui encore, la Mercedes-Benz 300 SL est une icône du design et du style de l'époque et une véritable icône pour les collectionneurs et les fans.

## ES

El Mercedes-Benz 300 SL fue producido en 1954 por el fabricante de automóviles alemán y es una obra maestra sobre cuatro ruedas por su diseño, elegancia y lujo. El 300 SL, donde el acrónimo de Sport Leicht (Sport Light), adoptó soluciones innovadoras para la época. El coupé Mercedes 2 puertas tenía un bastidor tubular, un motor longitudinal delantero de 2.996 cc conectado a una transmisión de 4 velocidades y el motor trasero. La velocidad máxima de 300 SL fue de 260 Km/h (162 mph). Sin embargo, la verdadera fortaleza del automóvil estaba en su diseño innovador y en la adopción de las características y llamativas puertas de ala de gaviota. Incluso hoy en día, el Mercedes-Benz 300 SL es un ícono de diseño y estilo de la época y es un ícono real para coleccionistas y aficionados.

## RU

Mercedes-Benz 300 SL был произведен в 1954 году немецким автопроизводителем и представляет собой шедевр на четырех колесах для дизайна, элегантности и роскоши. 300 SL, где акроним расшифровывается как Sport Leicht, (Sport Light), в то время принял инновационные решения. Двухдверное купе Mercedes имело трубчатую раму, передний продольный двигатель объемом 2,996 см<sup>3</sup>, соединенный с 4-ступенчатой коробкой передач и задним приводом. Максимальная скорость 300 SL была 260 км/ч (162 миль в час). Настоящая сила автомобиля, однако, заключалась в его инновационном дизайне и применении характерных и привлекательных дверей типа «крыло чайки». Даже сегодня Mercedes-Benz 300 SL является иконой дизайна и стиля того периода, а также настоящей иконой для коллекционеров и фанатов.



- EN** WARNING: Model for adult modellers age 14 and over
- IT** ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
- FR** ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.
- DE** ACHTUNG: Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.
- NL** WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.
- ES** ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

### EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull of parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

### IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

### DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

### FR ATTENTION - Conseils utiles!

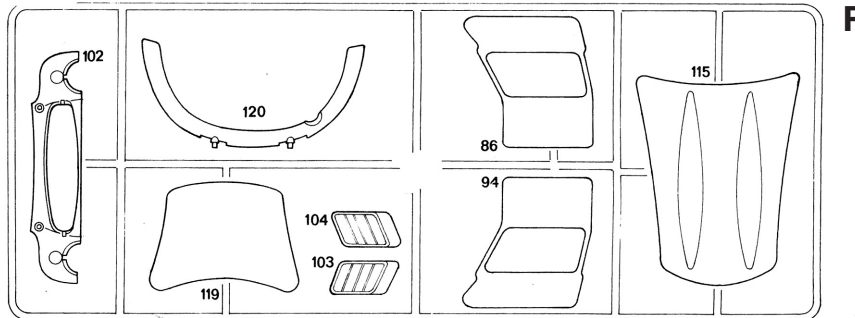
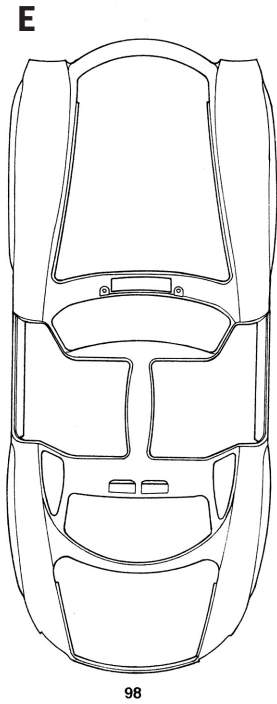
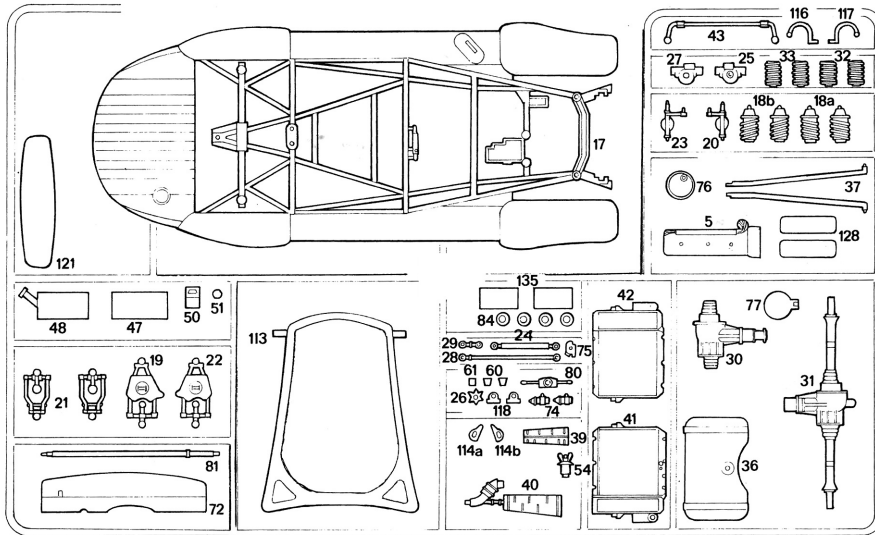
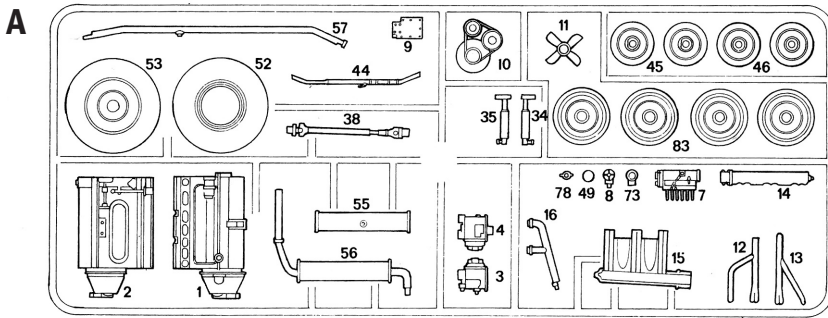
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

### ES ATENCION - Consejos útiles!

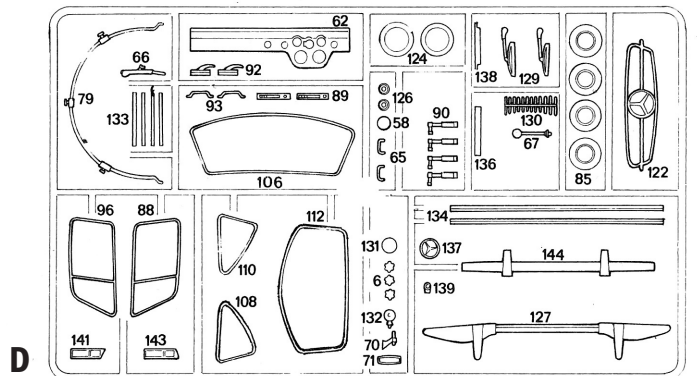
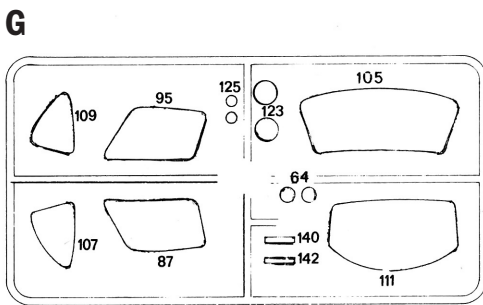
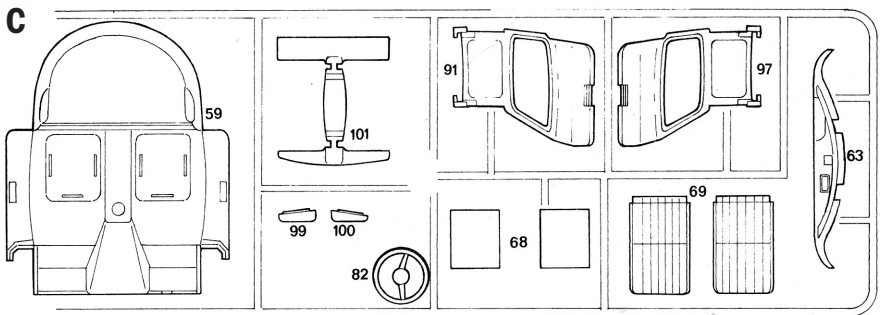
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

### RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - важные!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТСОЕДИНИТЬ РАСПАКОВАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНАЦЯЯРСКИЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖИЦ, СНЯТЬ НЕРОВНОСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕСВЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ ВЛАЖИ. НЕ ОТСОЕДИНЯТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЛИЦ. УДАЛИТЬ ИЗ СТИКА ТОЛЬКО ЧТО СОБРАННУЮ ДЕТАЛЬ, ПЕРЕНЕЧИВАЯ ЕЕ. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СБОРКИ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПОЛИСТИРОЛА. БУКВЫ (А - В - С...) НА ПРОТИВОНАВЯНЫХ СТОРОНАХ УКАЗЫВАЮТ ЛИСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕНЕЧЕННЫЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.



Ribadire a caldo  
Rivet hot  
Rivier à chaud  
Warm ennieten  
Reforzar al calor  
Versterking van hot



## SUGGESTED COLORS

**A**

METAL FLAT ALUMINUM

F.S. 37178

Italeri AcrylicPaint - 4677AP

**B**

FLAT RUST

F.S. 30109

Italeri AcrylicPaint - 4675AP

**C**

FLAT BLACK

F.S. 37038

Italeri AcrylicPaint - 4768AP

**D**

FLAT RUBBER

F.S. 26081

Italeri AcrylicPaint - 4861AP

**E**

FLAT LEATHER

F.S. 30100

Italeri AcrylicPaint - 4674AP

**F**

METAL FLAT STEEL

F.S. 37178

Italeri AcrylicPaint - 4679AP

**G**

FLAT SAND

F.S. 30475

Italeri AcrylicPaint - 4720AP

**H**

FLAT WHITE

F.S. 37875

Italeri AcrylicPaint - 4769AP

**I**

METAL GLOSS SILVER

F.S. 17178

Italeri AcrylicPaint - 4678AP

**L**

FLAT DARK TAN

F.S. 30219

Italeri AcrylicPaint - 4709AP

**M**

GLOSS RED

F.S. 11302

Italeri AcrylicPaint - 4605AP

**N**

GLOSS ORANGE

F.S. 12197

Italeri AcrylicPaint - 4682AP

**O**

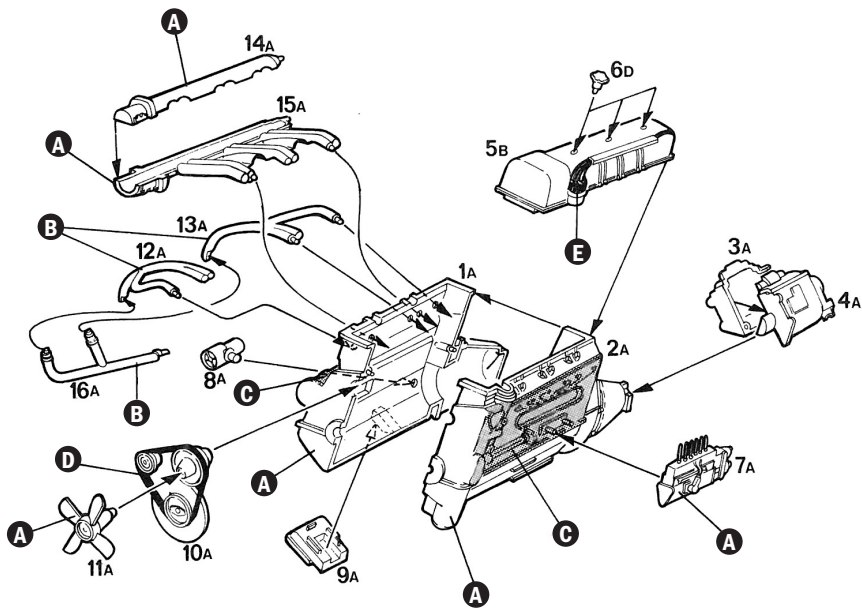
FLAT INSIGNIA RED

F.S. 31136

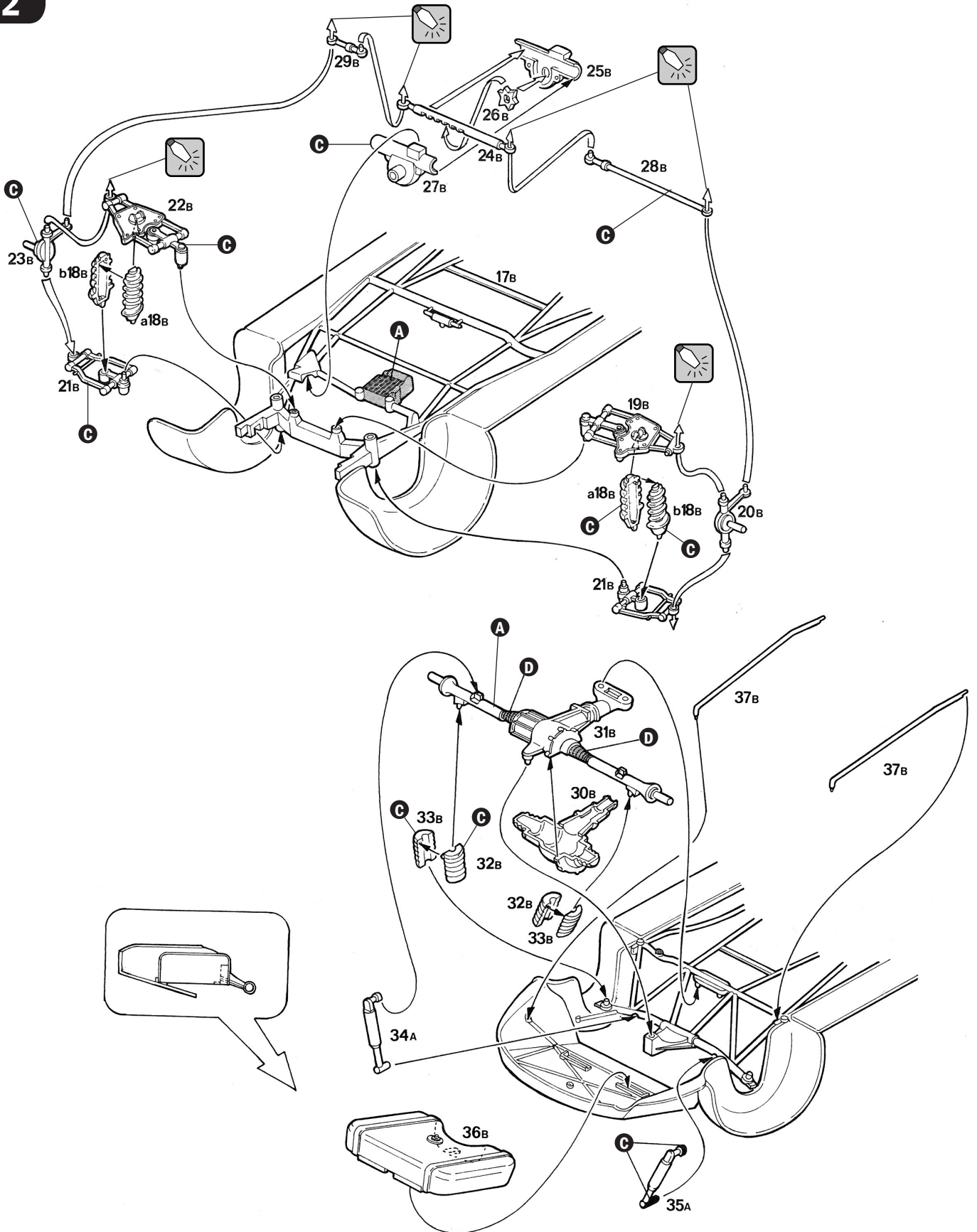
Italeri AcrylicPaint - 4714AP

1

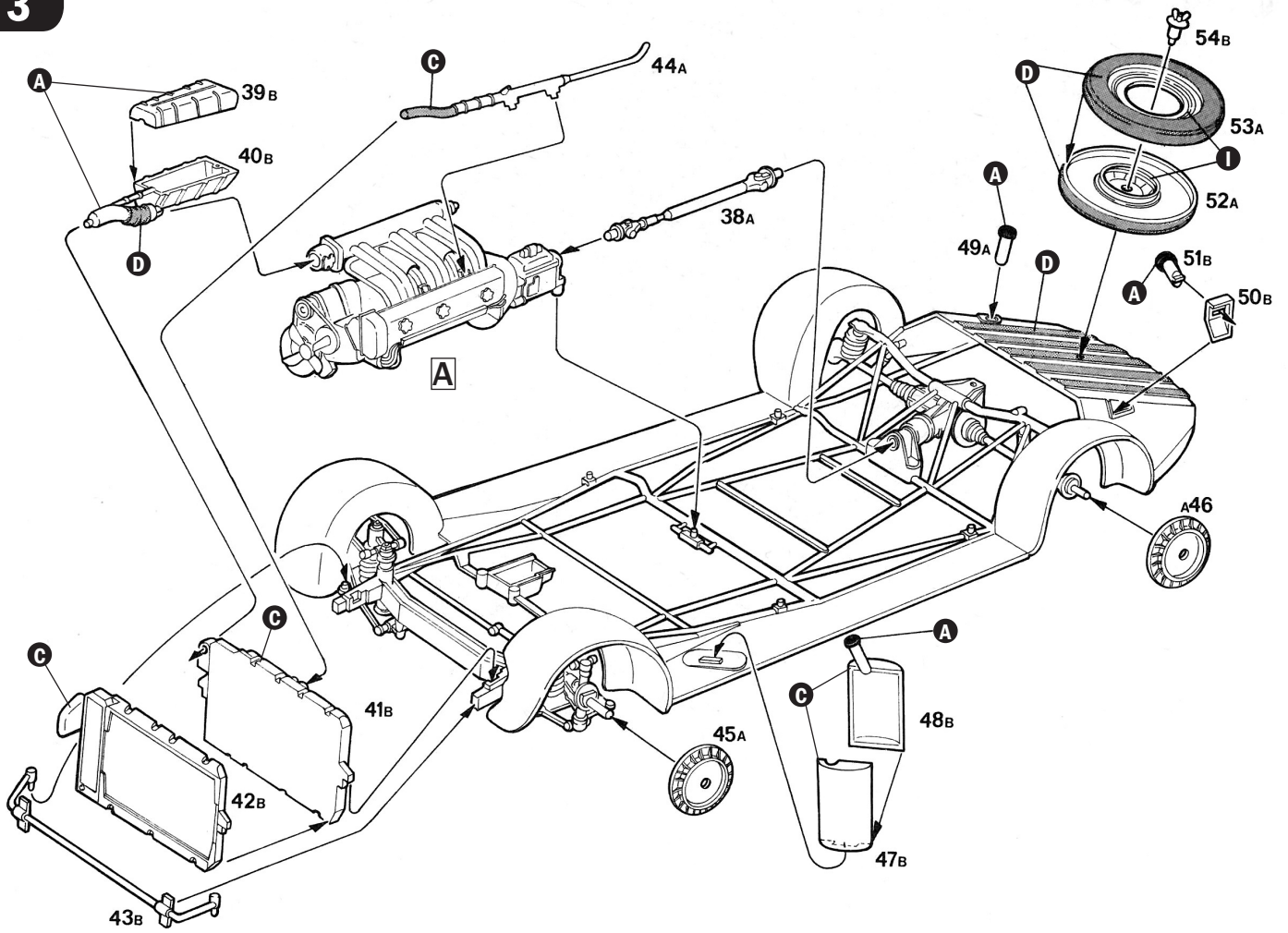
A



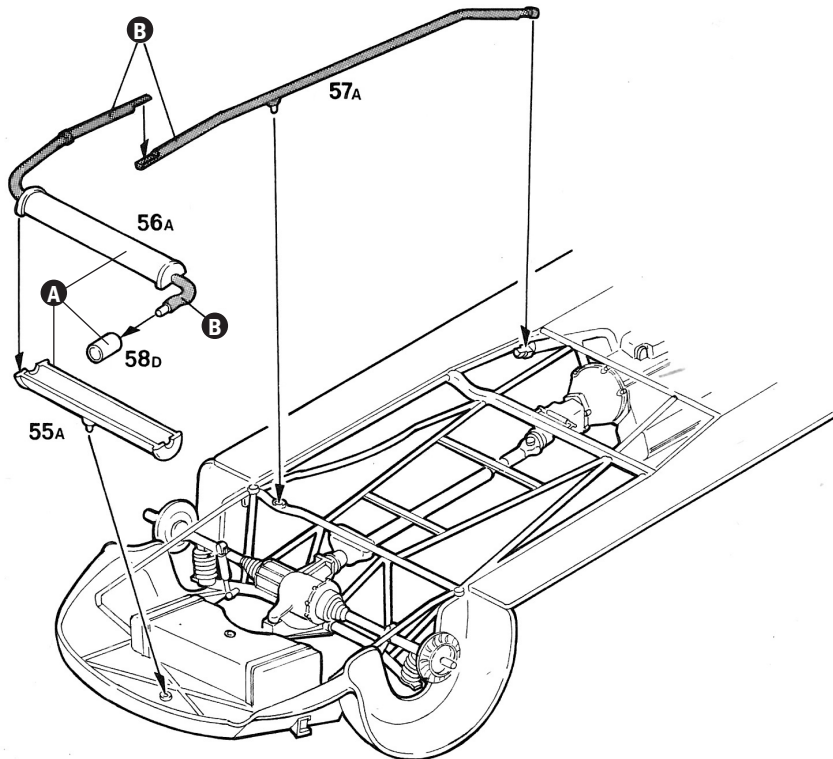
2



3

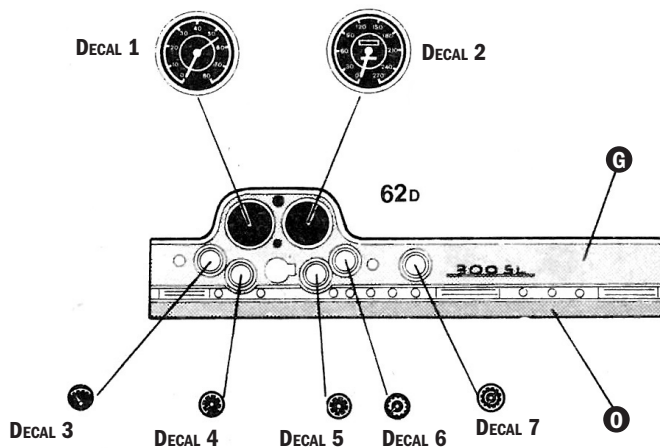


4

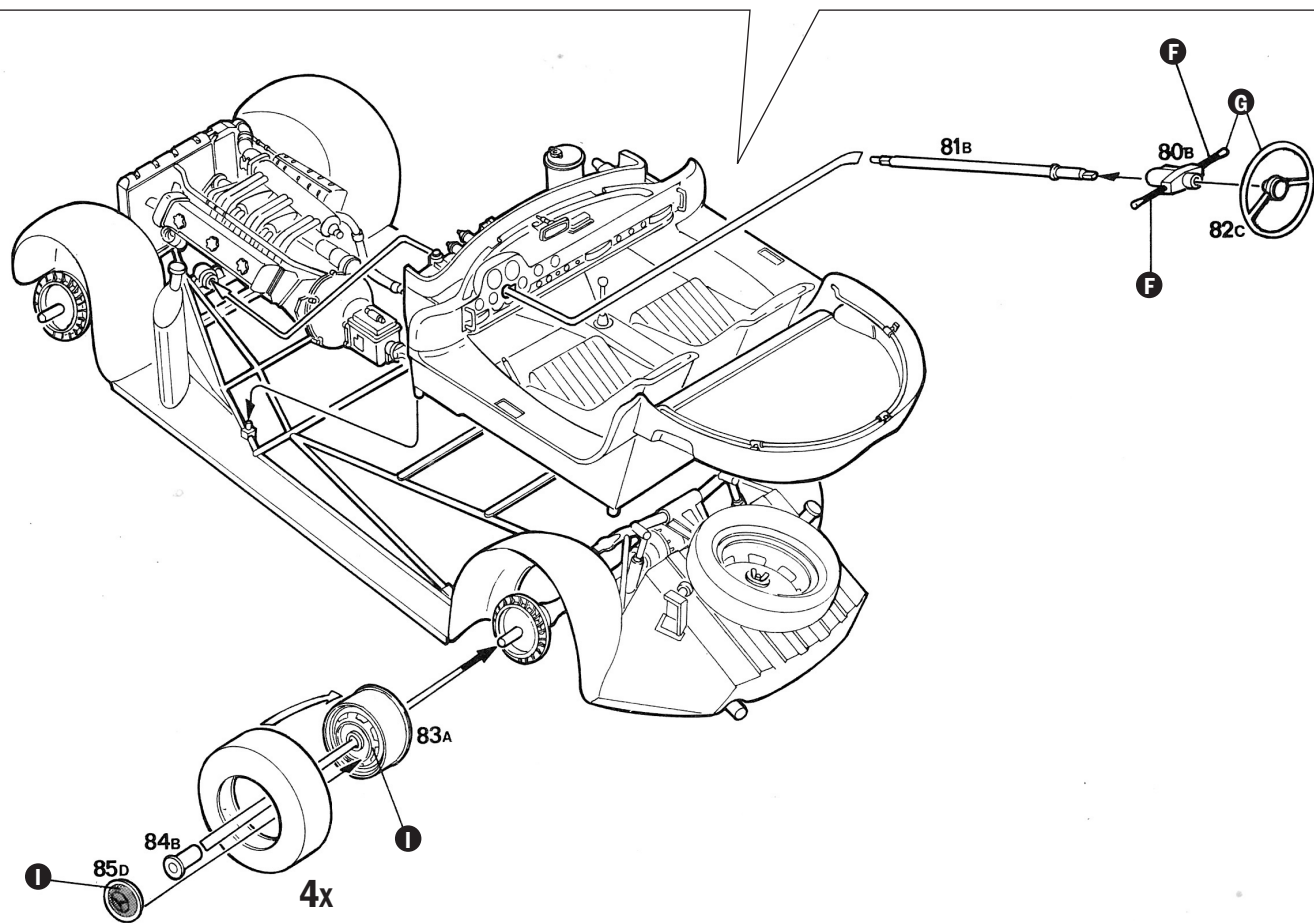
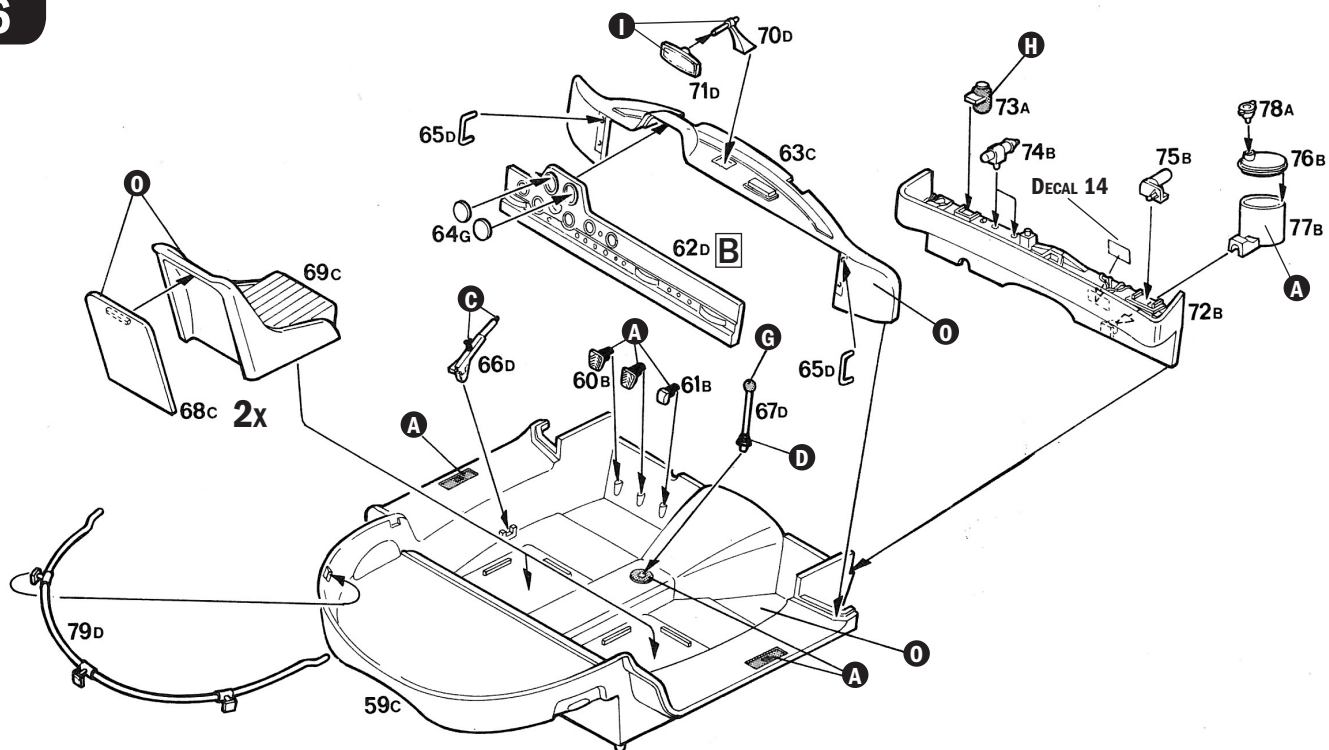


5

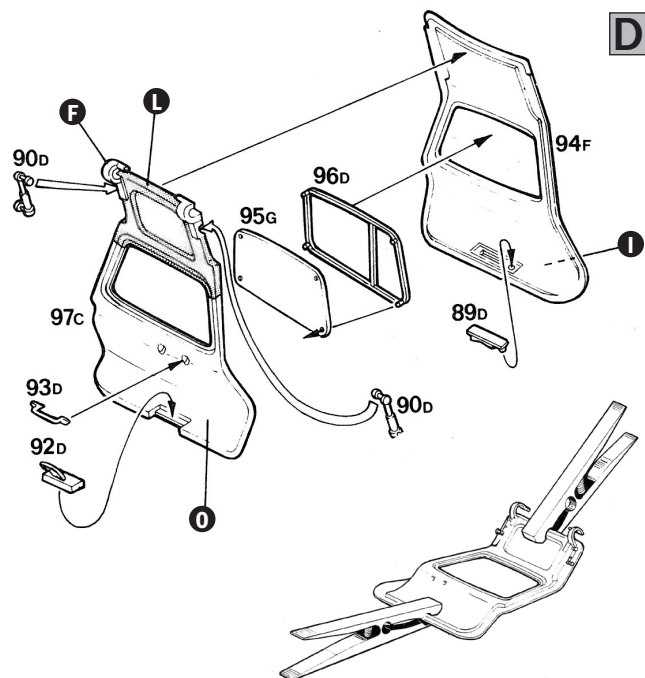
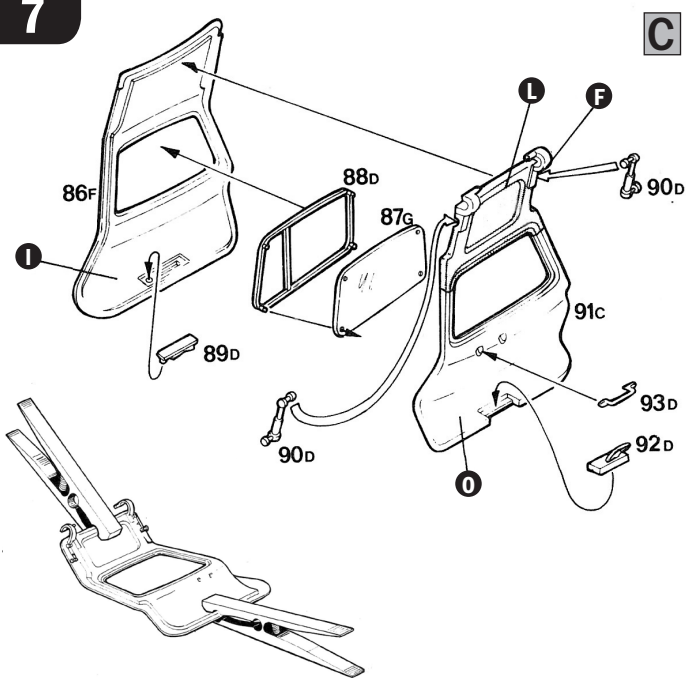
B



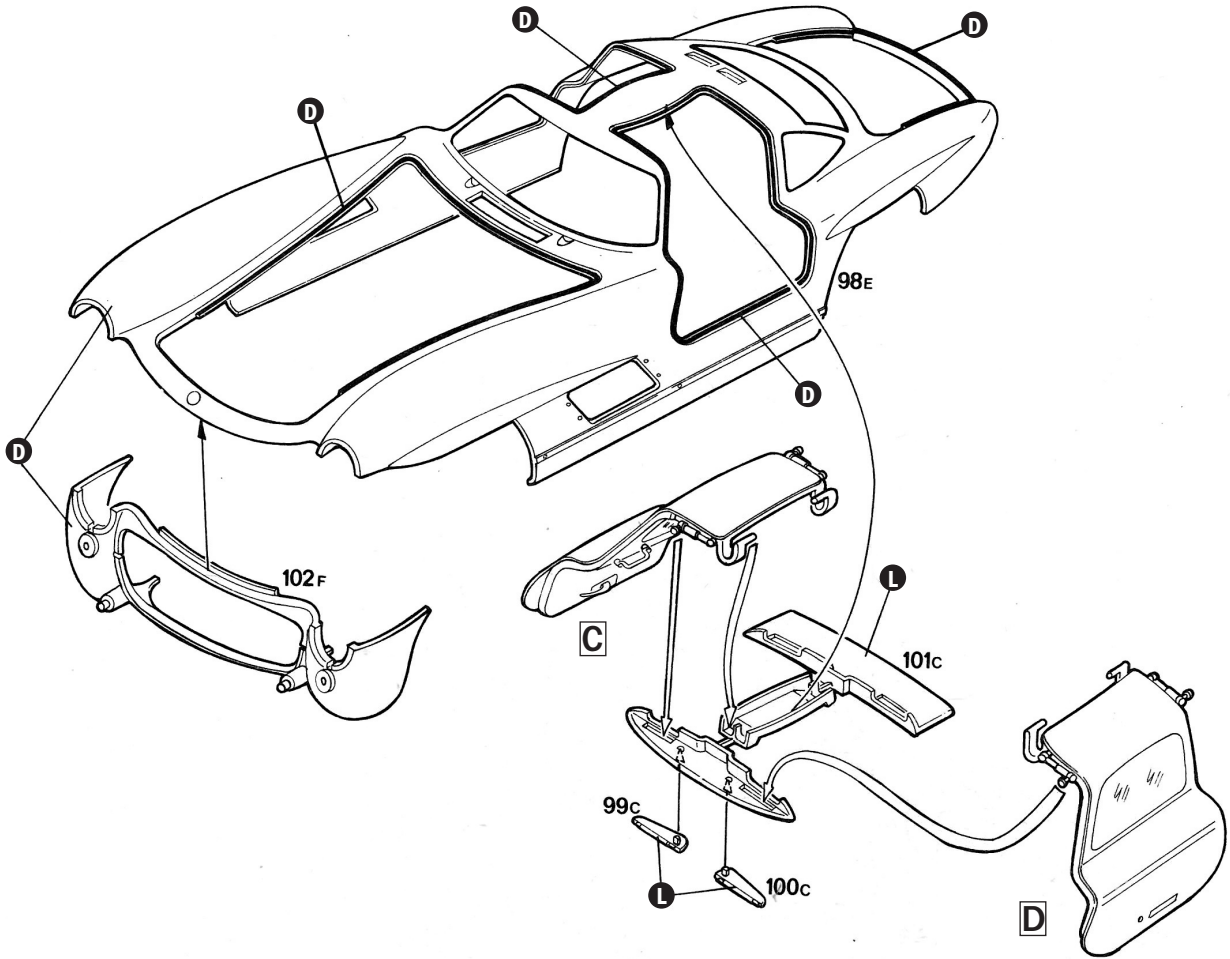
6



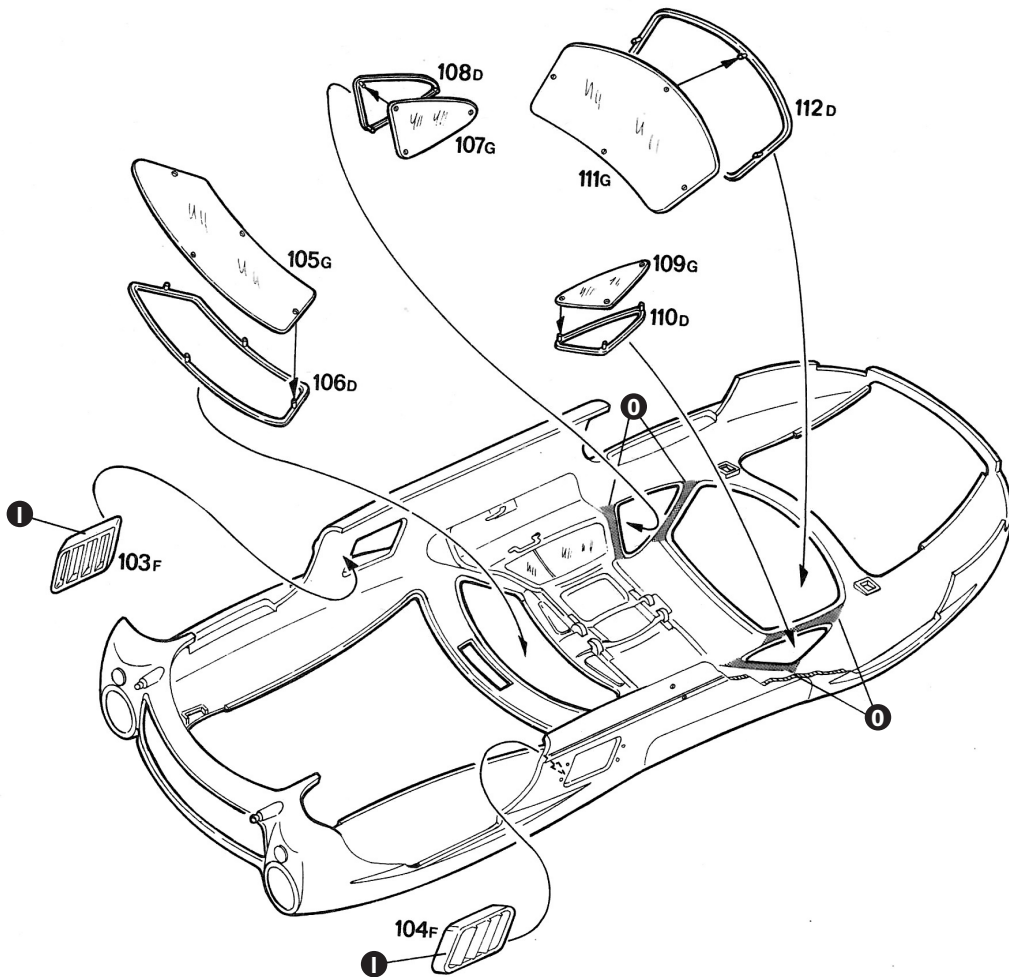
7

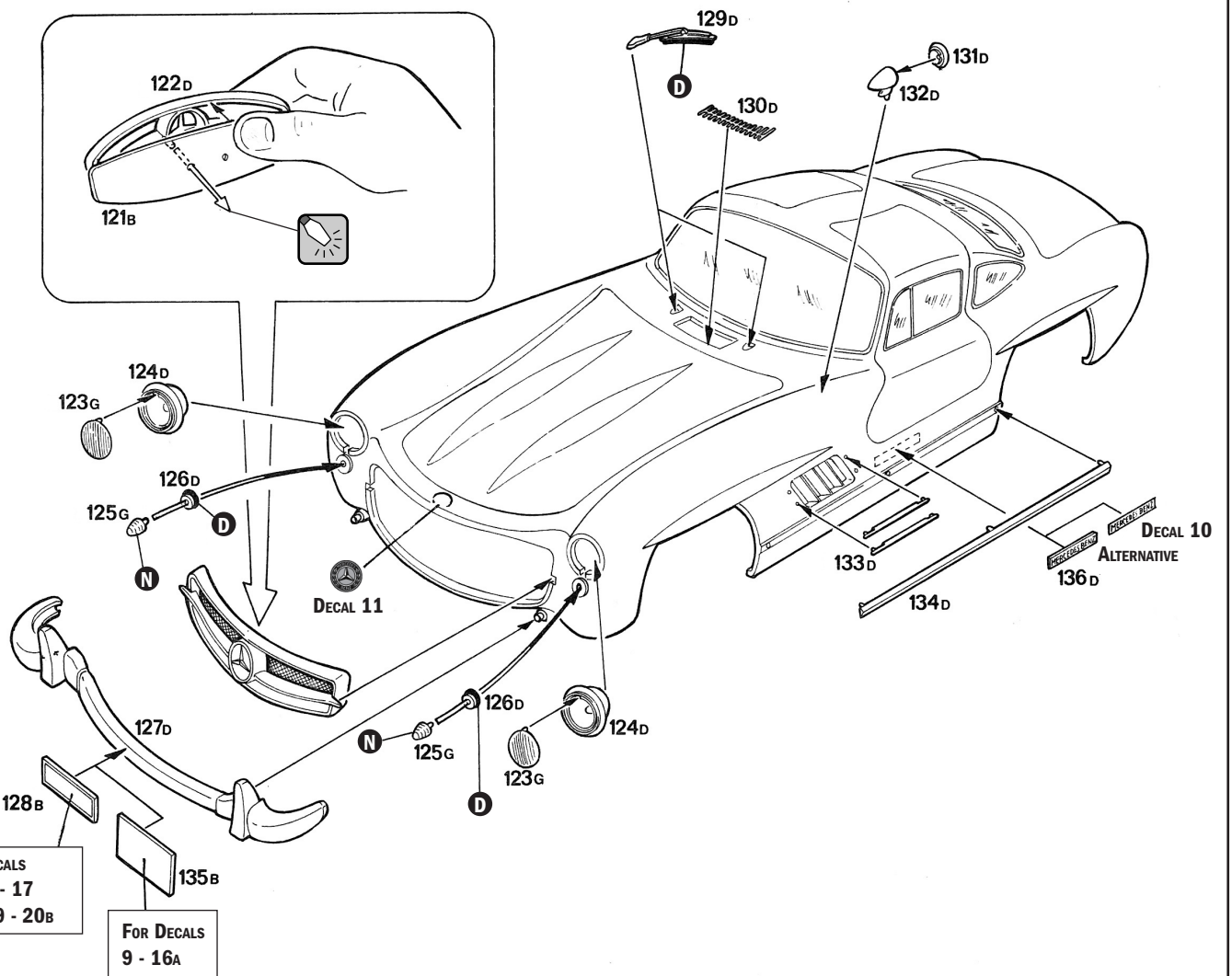
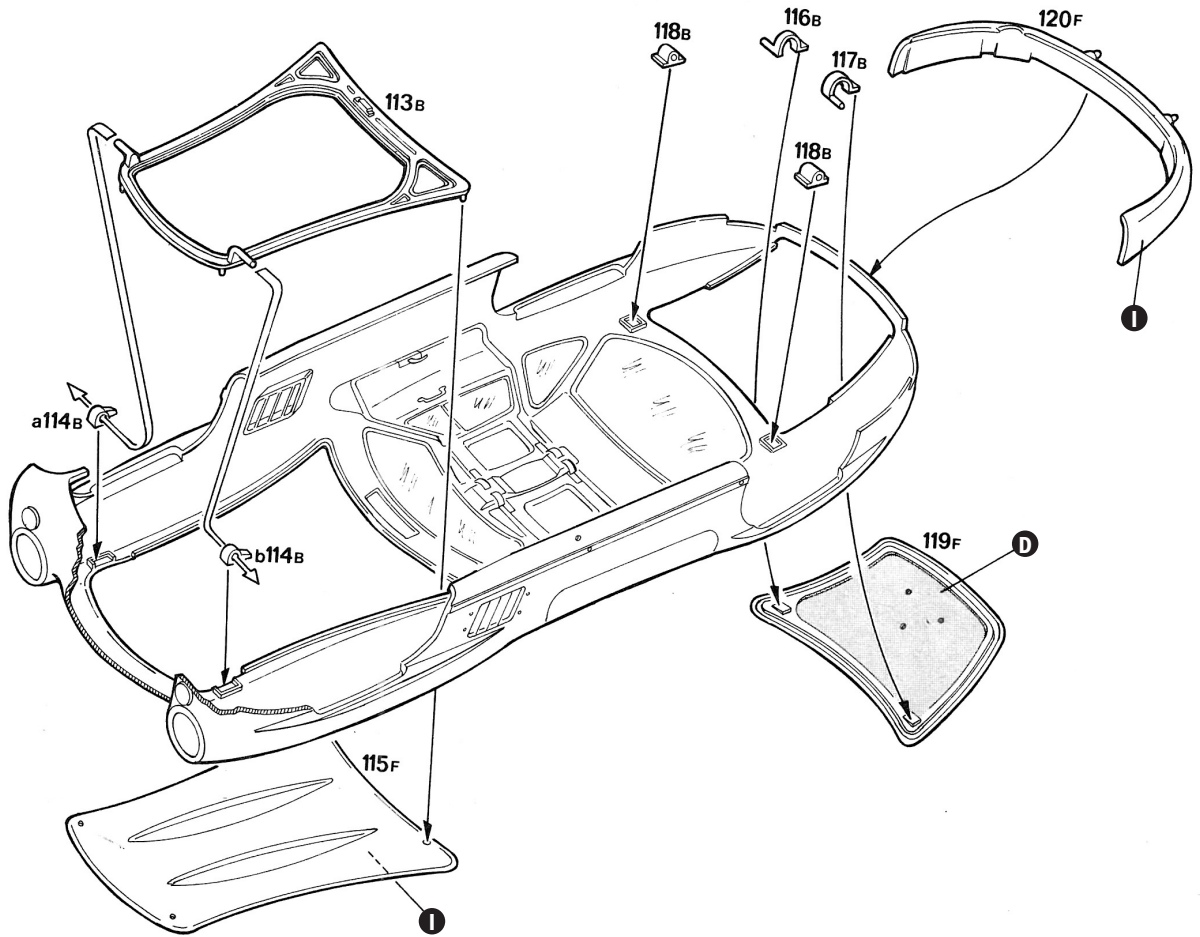


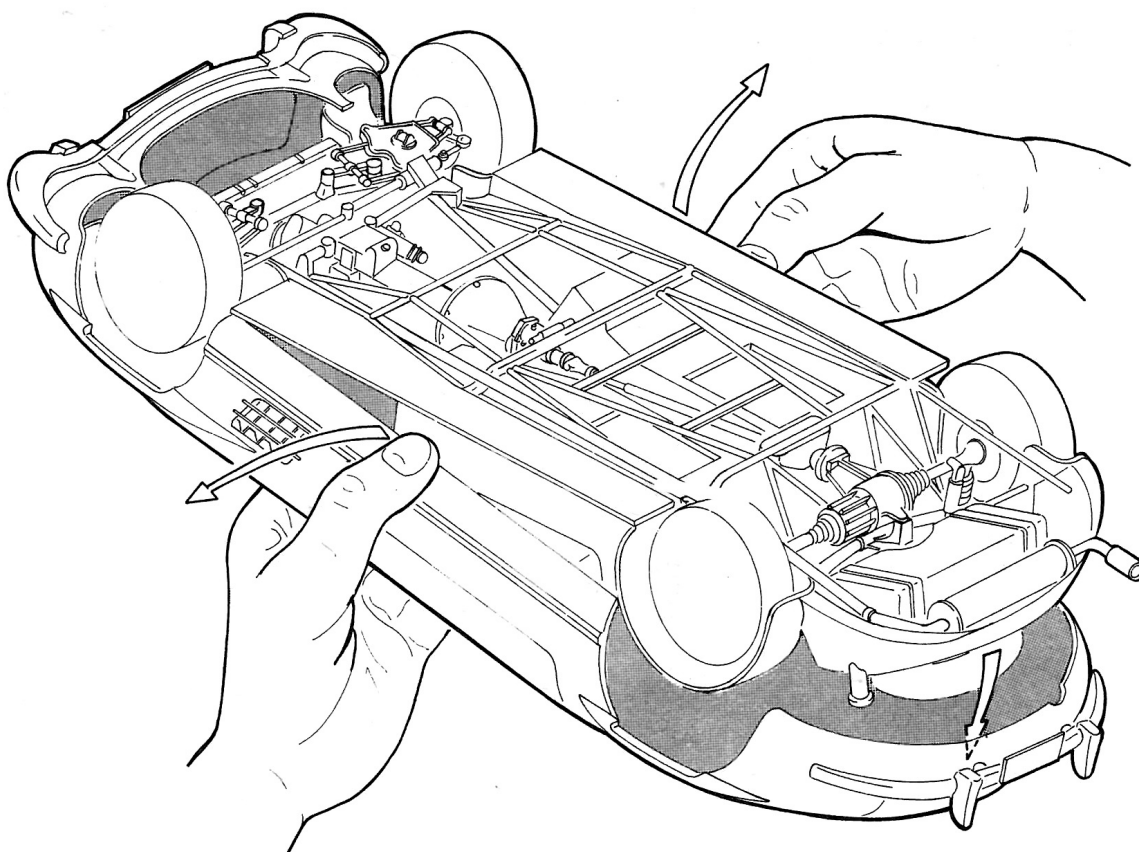
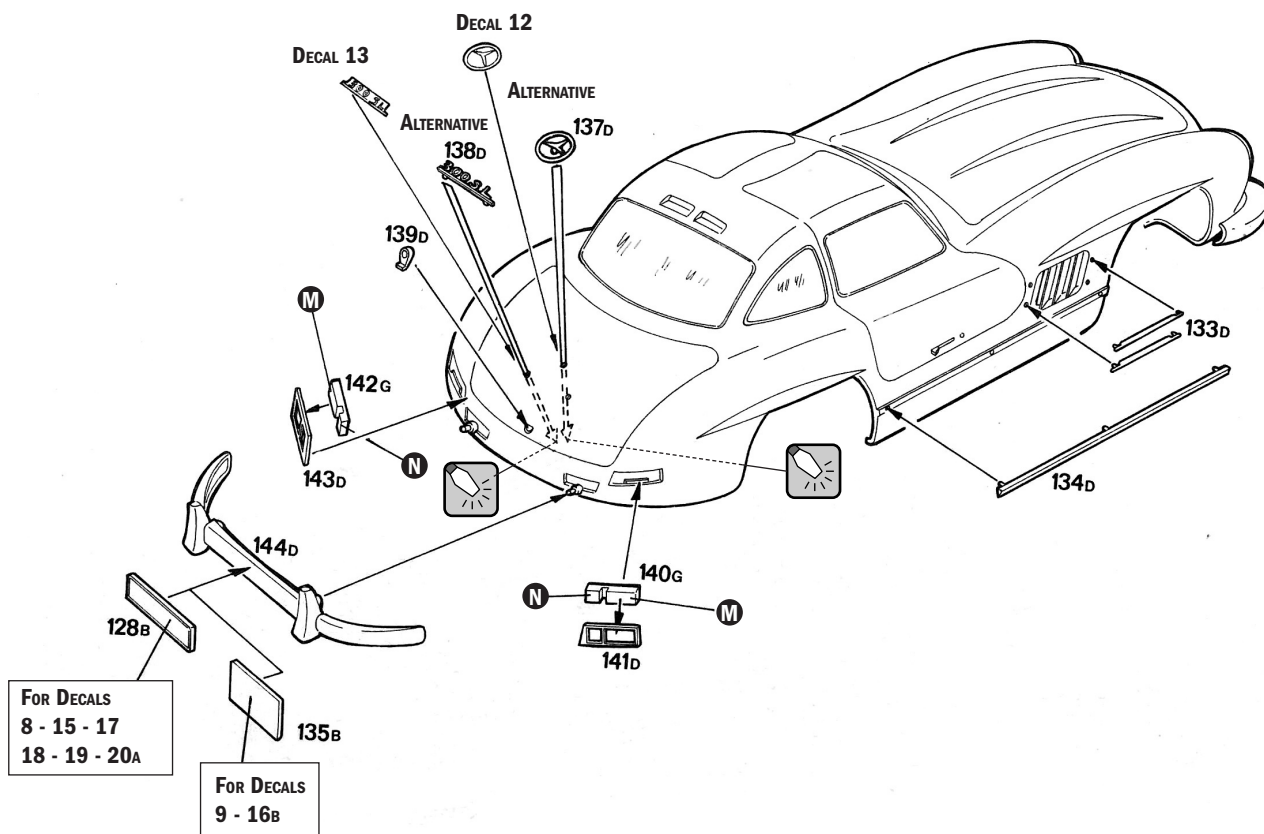
8



9







Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decaler: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

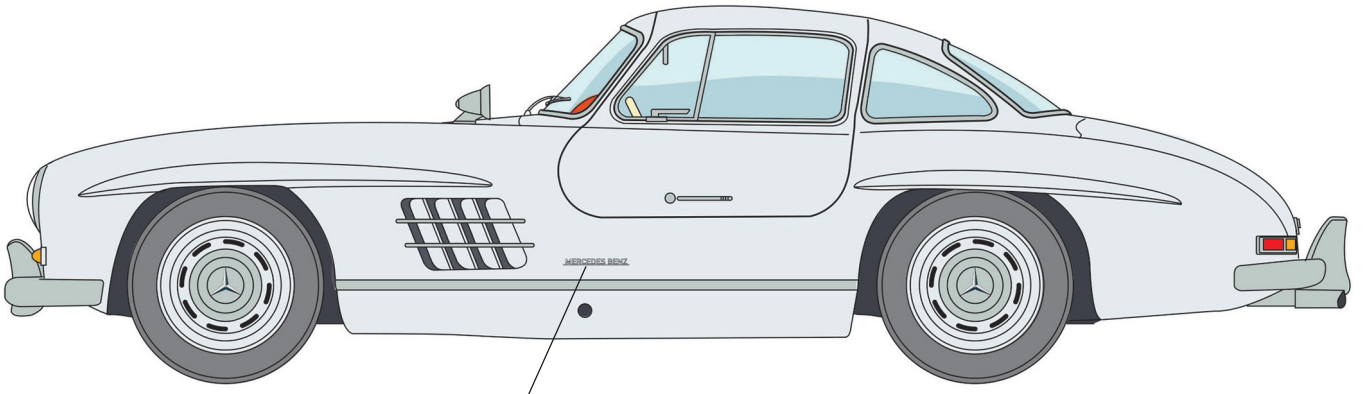
Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oud het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押しつけて気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 20 минут в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.





10

128B

**W112.568** 8

**BD-22-43** 15

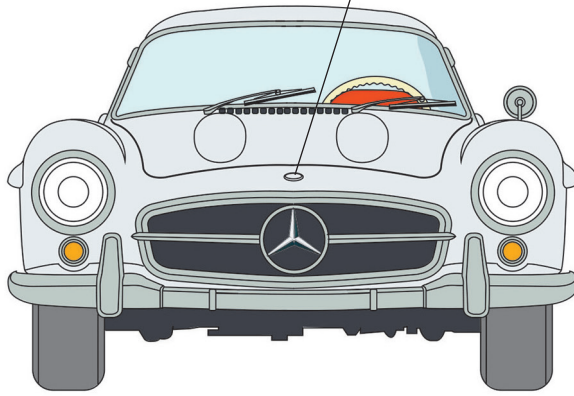
**SMB 30 A** 17

**3518 GF 75** 18

**BDS 412M** 19

**ZH-122 374** 20B

11



135B

CALIFORNIA  
**MBC 300** 9

**B 035** 16A  
PRINCIPALITE DE MONACO

128B

**W112.568** 8

**BD-22-43** 15

**SMB 30 A** 17

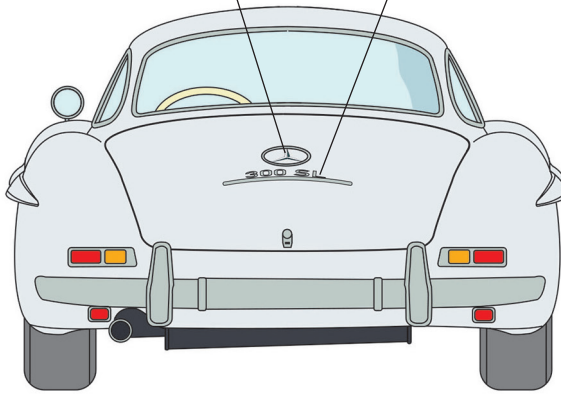
**3518 GF 75** 18

**BDS 412M** 19

**ZH-122 374** 20A

13

12



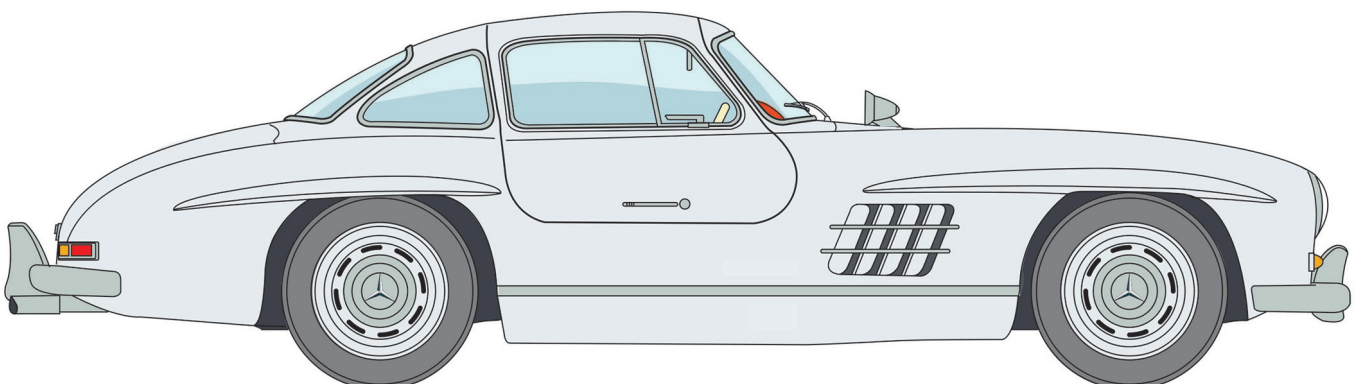
135B

CALIFORNIA  
**MBC 300** 9

**B 035** 16B  
58 PRINCIPALITE DE MONACO



METAL GLOSS SILVER  
F.S.17178  
ITALERI ACRYLIC PAINT - 4678AP





**KIT No 3612 Scale 1:16 - Mercedes-Benz 300SL Gullwing**

NAME NOME NAME NOM NOMBRE NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES
TOWN CITTA' STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE
COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAIS LAND	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/A EL GEBORTE DATUM

**E-MAIL**

DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSE DEFEKTE TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN	<input type="checkbox"/> Retail Store <input type="checkbox"/> Negozio <input type="checkbox"/> Einzelhandel <input type="checkbox"/> Detaillant <input type="checkbox"/> Detaillista <input type="checkbox"/> Detailhandel	<input type="checkbox"/> Hyper Market <input type="checkbox"/> Grande Magazzino <input type="checkbox"/> Andere <input type="checkbox"/> Grande Surface <input type="checkbox"/> Gran Almacen <input type="checkbox"/> Hypermarket
--	--	---

**ITALERI S.p.A.**  
 Via Pradazzo, 6/B  
 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY  
 fax: 0039 51 726 459  
 e-mail: italeri@italeri.com  
 www.italeri.com